

BOSE[®]



**Bose[®] SoundLink[®]
*Bluetooth[®] speaker III***

Owner's Guide

Biztonság

Olvassa el ezt az útmutatót

Mindig pontosan kövesse a jelen használati útmutatóban leírtakat. Az útmutató segítséget nyújt a rendszer helyes üzembe helyezéséhez és használatához, valamint feleltet funkcióinak teljes mértékű kiaknázásához. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekre.



A háromszögbe rajzolt, nyílán végződő villámszimbólum arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a rendszer burkolatán belül veszélyes nagyságú, szigetelés nélküli feszültség található, amely elég erős ahhoz, hogy áramütést okozzon.



A rendszeren feltüntetett, háromszögben ábrázolt felkiáltójel arra hívja fel a felhasználó figyelmét, hogy a jelen használati útmutatóban fontos üzemeltetési és karbantartási utasítások találhatók.



VIGYÁZAT:

- Tűz vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.
- Ügyeljen arra, hogy a készülékre ne csöpögjön, illetve ne freccsenjen víz. A készülékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt. Mint minden elektronikus termék esetében, ügyeljen rá, hogy a rendszer semmilyen részébe ne kerüljön folyadék. A termékbe kerülő folyadék meghibásodáshoz vezethet, és tüzet is okozhat.
- Ne helyezzen a készülékre vagy annak közelébe nyílt lánggal működő eszközt (pl. gyertyát).
- Kizárólag a készülékhez biztosított töltőt használja.
- Az akkumulátort a használat előtt fel kell tölteni. Mindig a megfelelő töltőt használja, és tartsa be a gyártó előírásait, vagy a készülék kézikönyvében szereplő töltési utasításokat.
- Hosszabb tárolást követően előfordulhat, hogy a maximális teljesítmény visszaállítása érdekében az akkumulátorcsomagot többször fel kell tölteni és le kell meríteni.
- Az akkumulátorcsomag normál szobahőmérsékleten (20 °C +/- 5 °C) nyújtja a legjobb teljesítményt.
- Ne hagyja az elemet hosszú ideig töltni, amikor nem használja a fejhallgatót.
- Óvja az akkumulátorcsomagot a túlzott hőhatástól, pl. az erős napsütéstől, a tüztől és hasonló hatásoktól.
- Óvja az akkumulátorcsomagot az ütésektől.
- Amennyiben az eszkből az akkumulátorból származó folyadék szivárog, ügyeljen arra, hogy a szivárgó folyadék bőrrel ne érintkezzen, szembe ne kerüljön. Ha a folyadék mégis a bőrére vagy a szemébe kerül, az érintett részt öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ne használjon olyan akkumulátorcsomagot, amelyet nem ehhez a készülékhez terveztek.
- Tartsa az akkumulátorcsomagot tiszta és száraz állapotban.
- Akkumulátorcsere esetén kérjük, forduljon a Bose ügyfélszolgálatához.

A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, és a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használja őket.

A Wi-Fi a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegye.

©2018 Bose Corporation. Előzetes írásos engedély nélkül a jelen mű semmilyen része nem többszörözhető, módosítható, terjeszthető vagy használható fel egyéb módon.



FIGYELEM: A termék mágneses anyagot tartalmaz. Ha szeretné tudni, hogy a mágneses anyag befolyásolhatja-e az Ön beültetett orvosi eszközének működését, kérjük, forduljon orvosához.



FIGYELMEZTETÉS: Ne módosítsa a rendszert és a tartozékokat. Az illetéktelen módosítások kedvezőtlenül befolyásolhatják a biztonságot, a jogszabályi megfelelést és a rendszer teljesítményét.



MEGJEGYZÉSEK:

- A termékcímke a készülék hátoldalán található.
- Ha leválasztóegységként a hálózati csatlakozódugaszt vagy a készülécsatlakozót használja, az ilyen leválasztóegységnek mindig működőképes állapotban kell lennie.
- A termékhez mellékelte tápegység csak fedett helyiségben használható. A berendezés nem használható szabadtéren, lakóautóban, illetve hajón, mert az ilyen irányú használatot nem tesztelték.
- A termék kizárólag a mellékelte tápegységgel, illetve az adott termékhez készült Bose® tápegységgel vagy töltővel használható.

Fontos biztonsági tudnivalók

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Őrizze meg ezeket az utasításokat.
3. Tartson be minden figyelmeztetést.
4. Tartsa be az összes utasítást.
5. Ne használja a készüléket víz közelében.
6. Csak száraz ronggyal tisztítsa.
7. Ne takarja el a szellőzőnyílásokat. A készüléket a gyártó utasításainak megfelelően helyezze el.
8. Ne helyezze a készüléket hőforrások, például fűtőtest, tűzhely vagy egyéb hőtermelő berendezés (ideértve az erősítőket) közelébe.
9. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.
10. Húzza ki a készülék dugóját villámláskor, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni.
11. A javítási munkákat bízva szakemberre. Szervizelésre akkor van szükség, ha a készülék valamilyen módon meghibásodott, például megsérült a hálózati csatlakozózsínörja vagy a csatlakozódugója, folyadék ömlött vagy nehéz tárgy esett rá, eső vagy nedvesség érte, működésében rendellenesség tapasztalható, vagy leesett.

Elektromos zajt keltő termékekkel kapcsolatos információk

Ez a készülék megfelel az FCC és az Industry Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. A készüléket tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

A készülék összhangban van az FCC szabályzatának 15. cikkével. Az üzemeltetésnek az alábbi két feltételnek kell megfelelnie: (1) ez a termék nem okozhat káros interferenciát, (2) ennek a terméknek el kell viselnie minden interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

Biztonság

Csak az Egyesült Államokban

MEGJEGYZÉS: Ezt a berendezést az FCC-szabályok 15. része szerint tesztelték. Ennek alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközökhöz meghatározott határértékeknek. A határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A készülék rádiófrekvenciás energiát termel, használ fel és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott üzemi helyzet esetén nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a tévéadást – ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni –, javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést csatlakoztassa egy másik áramkörhöz, mint amelyek a vevőkészülék áramellátását biztosítja.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy rádió-TV szerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Kanada

Ez a „B” osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

Ez a készülék megfelel az Industry Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) az eszköz nem okozhat interferenciát; és (2) az eszköznek el kell viselnie bármilyen interferenciát, azt is, amelyik az eszköz nem kívánt működését eredményezheti.

Kimeneti teljesítmény: 7 mW 2400-2483.5 MHz-en

CE A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a www.Bose.com/compliance címen

Mérgező vagy veszélyes anyagok és vegyi elemek a termékben

Alkatrész neve	Mérgező vagy veszélyes anyagok és elemek					
	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr(VI))	Polibrominált bifenil (PBB)	Polibrominált difenil éter (PBDE)
NYÁK-ok	X	0	0	0	0	0
Fémrészek	X	0	0	0	0	0
Műanyag részek	0	0	0	0	0	0
Hangszórók	X	0	0	0	0	0
Kábelek	X	0	0	0	0	0

O: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész összes homogén anyaga az SJ/T 11363-2006 korlátozó előírásainál kisebb mértékben tartalmazza.

X: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész legalább egy homogén anyaga az SJ/T 11363-2006 korlátozó előírásait meghaladó mértékben tartalmazza.

Kérjük, jegyezze fel a következő adatokat.

A gyári szám és a típusszám a hangszóró alján található.

Sorozatszám: _____

Típusszám: _____

A vásárlás dátuma: _____

A vásárlási bizonylatot érdemes a kezelési útmutató mellett tartani.

Bevezetés

Áttekintés	6
Kicsomagolás	6

Használat

Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz	7
Eszköz párosítása és csatlakoztatása a hangszóróhoz	9
Első használat	9
Másik eszköz hozzáadása a hangszóróhoz	10
A hangszóró memóriája	10
Eszköz újracsatlakoztatása	10
Átkapcsolás másik eszközre	10
Vezérlőgombok	11
A rendszer állapotjelző fényei	12
Eszköz csatlakoztatása az AUX csatlakozóval	13
A rendszer használata akkumulátorról	14
Az akkumulátor állapotának ellenőrzése	14
Az akkumulátor töltése	14
Az akkumulátor energiatakarékos módja	14
Tanácsok a hangszóró elhelyezéséhez	15

Karbantartás és ápolás

Hibaelhárítás	16
Akkumulátor cseréje	18
A hangszóró tisztítása	18
Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálattal	18
Korlátozott garancia	18
Műszaki adatok	18

Bevezetés

Áttekintés

Köszönjük, hogy megvásárolta a Bose® SoundLink® *Bluetooth*® III hangszórót. A termék segítségével bárhol vezeték nélkül hallgathat zenét okostelefonról, táblagépről, hordozható számítógépről vagy egyéb *Bluetooth*-eszközről.

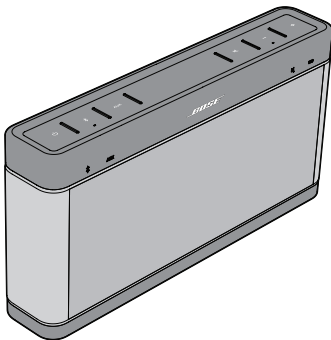
Jellemzők

- A vezeték nélküli *Bluetooth*-kapcsolatnak köszönhetően nincs szükség a *Bluetooth*-eszköz fizikai csatlakoztatására.
- A lítiumion akkumulátor révén több órán keresztül hallgathatja Bose rendszerét.
- Az AUX csatlakozó lehetővé teszi bármilyen hangforrás csatlakoztatását a hangszóróhoz.
- Akár hat *Bluetooth*-eszkővel párosítható.
- Könnyű és hordozható.

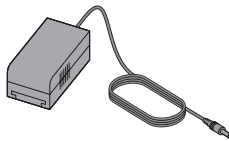
Kicsomagolás

Nyissa ki a dobozt, és vegye ki a hangszórót és a tápegységet. A régiótól függően előfordulhat, hogy a dobozban hálózati adaptert is mellékelünk a tápegységhez. Őrizzen meg minden csomagolóanyagot. A rendszer az eredeti csomagolásában szállítható a legbiztonságosabb módon.

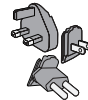
Ha a termék bármely része sérültnek tűnik, ne próbálkozzon a használatával. Azonnal forduljon a Bose hivatalos forgalmazójához, vagy hívja a Bose ügyfélszolgálatát. Az elérhetőségi adatok az útmutató végén lévő kapcsolatfelvételi listán vagy a <http://global.Bose.com> oldalon találhatóak.



SoundLink® *Bluetooth*® III hangszóró



hálózati tápegység

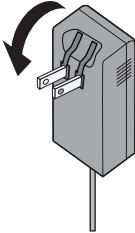


hálózati adapterek

Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz

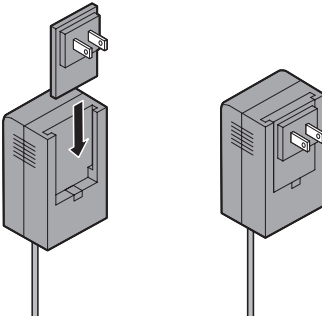
A SoundLink® Bluetooth® III hangszóró első használatakor csatlakoztassa a hangszórót az elektromos hálózathoz, és három órán keresztül töltsen az akkumulátort. Az akkumulátor töltése közben a hangszóró használható.

1. A hálózati tápegység típusától függően:
 - a. Nyissa ki a tápegység villás érintkezőit.



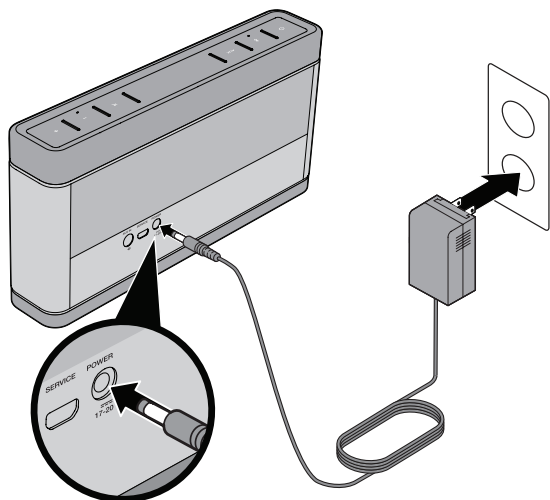
VAGY,

- b. Csúsztassa az Ön régiójának megfelelő hálózati adaptert a tápegységre.




Használat

2. A tápegység váltakozó áramú tápkábelét dugja a hangszóró hátoldalán lévő, DC jelöléssel ellátott csatlakozóba.



3. Csatlakoztassa a tápegységet egy elektromos hálózati aljzathoz.



A hangszóró egy hangjelzéssel nyugtázza a hálózati csatlakozás létrejöttét és a töltés kezdetét. A hangszóró előlapján az akkumulátor állapotjelzője  sárga villogással jelzi, hogy az akkumulátor töltése folyamatban van.

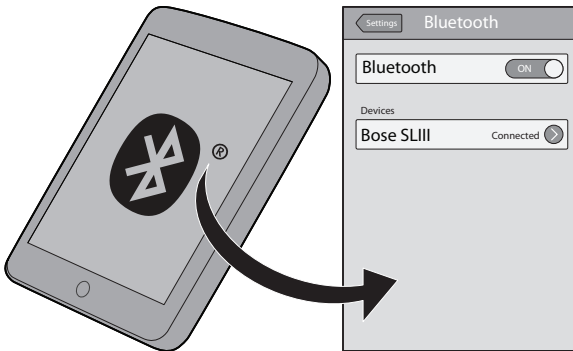
Eszköz párosítása és csatlakoztatása a hangszórhoz


A Bose® Soundlink® *Bluetooth*® III hangszóróval történő zenehallgatás előtt párosítania és csatlakoztatnia kell egy *Bluetooth*-eszközt a hangszórhoz.

Első használat

A hangszóró első bekapcsolásakor a hangszóró készen áll az első eszközzel történő párosításra és csatlakoztatásra.

1. Nyomja meg a Főkapcsolót  a hangszóró bekapcsolásához.
A hangszóróon lévő *Bluetooth* állapotjelző  kéken villog, jelezve, hogy a hangszóró látható.
2. Kapcsolja be az eszközön a *Bluetooth* szolgáltatást, nyissa meg a *Bluetooth* eszközlístát, és válassza ki a „Bose SLIII” nevű eszközt. Ha az eszköz kulcskódot kér, adja meg a „0000” sorozatot (négy darab nullát).





Amikor a párosítás befejeződött és az eszköz csatlakozott a hangszórhoz, a hangszóró *Bluetooth* állapotjelzője  villogó kékről folyamatos fehér színűre vált, és a hangszóró egy hangjelzést ad ki.

Megjegyzés: Ha a hangszóró öt perc elteltével kikapcsol, akkor nem sikerült a párosítás vagy a csatlakoztatás az eszközhöz. Kapcsolja ki a hangszóró, majd újra be, és próbálja meg újra párosítani az eszközt. Lásd: „Hibaelhárítás”, 16. oldal.

Másik eszköz hozzáadása a hangszóróhoz

Másik eszköz párosításához tegye újra láthatóvá a hangszórót.


1. Ehhez nyomja meg a hangszóró *Bluetooth*®  gombját: a *Bluetooth* állapotjelző  kék villogásra vált.
2. Kapcsolja be az eszközön a *Bluetooth* szolgáltatást, nyissa meg a *Bluetooth* eszközlístát, és válassza ki a „Bose SLIII” nevű eszközt. Ha az eszköz kulcskódot kér, adja meg a „0000” sorozatot (négy darab nullát).

Amikor az eszköz csatlakozott a hangszóróhoz, a *Bluetooth* állapotjelző folyamatos fehér színűre vált.

Megjegyzés: A csatlakozás/csatlakoztatott állapot és a látható állapot között a hangszóró *Bluetooth* gombjával válthat át.

A hangszóró memóriája

A hangszóró összesen hat párosított eszközt tud tárolni a memóriájában. Ha a hangszórót további eszközökkel párosítja, a legrégebben csatlakoztatott eszköz nem lesz párosítva a hangszóróval.



Megjegyzés: Ha minden eszközt törölni szeretne a hangszóró memóriájából, akkor tartsa lenyomva a *Bluetooth*  gombot, amíg hangjelzés nem szólal meg (kb. 10 másodpercig). Minden eszköz törlődik, és a hangszóró látható állapotba kapcsol.

Eszköz újracsatlakoztatása

A hangszóró bekapcsolás után megpróbál újracsatlakozni a memóriájában tárolt legutóbbi eszközhöz. Ha a legutoljára csatlakoztatott eszköz nem elérhető, a hangszóró az időben következő eszközhöz csatlakozik, és így tovább. A hangszóró kb. 30 másodpercig keresi a párosított eszközt.

Átkapcsolás másik eszközre

A hangszórót átkapcsolhatja egy másik, korábban párosított eszközre. Csak a hangszóró memóriájában tárolt eszközre kapcsolhat át.

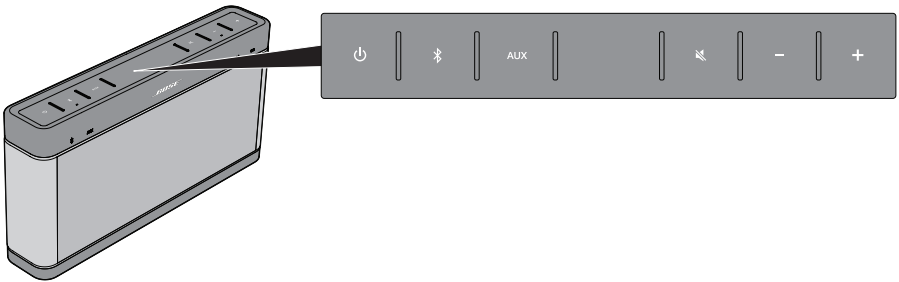
1. Ellenőrizze, hogy a korábban párosított eszközön be legyen kapcsolva a *Bluetooth* szolgáltatás.
2. Nyomja meg a hangszóró *Bluetooth*  gombját a hangszóró láthatóvá tételéhez. A hangszórón lévő *Bluetooth* állapotjelző  kéken villog, jelezve, hogy a hangszóró látható.
3. A csatlakoztatni kívánt eszközön válassza ki a „Bose SLIII” nevű eszközt a *Bluetooth* eszközlístából.




A *Bluetooth* állapotjelző fehéren villog, miközben a hangszóró megpróbál csatlakozni az eszközhöz.

Amikor a hangszóró sikeresen csatlakozott a *Bluetooth*-eszközhöz, a *Bluetooth* állapotjelző villogásról folyamatos fehérre vált, és a hangszóró egy hangjelzést ad ki.

Vezérlőgombok

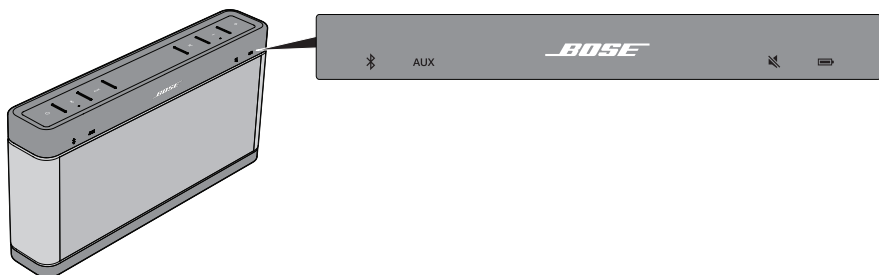
A vezérlőgombok a hangszóró tetején találhatók.







vezérlőgomb	Leírás
	<p>Nyomja meg a hangszóró be-ki kapcsolásához.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ha <i>Bluetooth</i>[®] hangforrás van kiválasztva, a hangszóró megpróbál csatlakozni az utoljára csatlakoztatott eszközhöz. Ha nincsenek eszközök párosítva, a hangszóró látható állapotba kapcsol. Lásd: „Eszköz párosítása és csatlakoztatása a hangszóróhoz”, 9. oldal. Akkumulátorról történő üzemeltetés esetén tartsa lenyomva a gombot az akkumulátor állapotjelzőjének ellenőrzéséhez. Lásd: „Az akkumulátor állapotának ellenőrzése” a 14. oldalon. Ha a hangszórót 30 percig nem használják, a hangszóró az akkumulátor kímélése érdekében automatikusan kikapcsol.
	<p>Nyomja meg a <i>Bluetooth</i> forrás kiválasztásához.</p> <ul style="list-style-type: none"> A hangszóró megpróbál csatlakozni az utoljára párosított eszközhöz. Ha nincsenek eszközök párosítva, a hangszóró látható állapotba kapcsol. A <i>Bluetooth</i>-eszköz csatlakoztatása közben/után nyomja meg a gombot a hangszóró látható állapotba kapcsolásához, és a másik <i>Bluetooth</i>-eszközzel történő párosításhoz. Nyomja meg a gombot újra a kapcsolódási üzemmódba való visszatéréshez.
AUX	<p>Nyomja meg a gombot az AUX csatlakozóhoz csatlakoztatott eszköz hallgatásához. Lásd: „Eszköz csatlakoztatása az AUX csatlakozóval” a 13. oldalon.</p>
	<p>Nyomja meg a hangszóró némitásához/a némitás megszüntetéséhez.</p>
—	<p>Nyomja meg a hangszóró hangerejének fokozatos csökkentéséhez. Tartsa lenyomva a hangszóró hangerejének folyamatos csökkentéséhez.</p>
+	<p>Nyomja meg a hangszóró hangerejének fokozatos növeléséhez. Tartsa lenyomva a hangszóró hangerejének folyamatos növeléséhez.</p>


A rendszer állapotjelző fényei

Az állapotjelzők az adott hangforrás vagy a hangszóró állapotának bekapcsolását jelzik. Az állapotjelzők a hangszóró előlapján találhatóak.




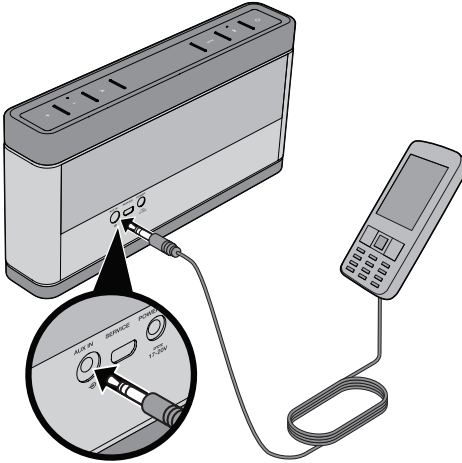
Állapotjelző	A rendszer állapota
	<p>A hangszóró <i>Bluetooth</i>® állapotát jelzi, amikor a <i>Bluetooth</i> forrás van kiválasztva. Lásd: „Eszköz párosítása és csatlakoztatása a hangszóróhoz”, 9. oldal.</p> <ul style="list-style-type: none">• Kék villogás– Látható és készen áll egy eszközzel történő párosításra.• Fehér villogás – A hangszóró csatlakozni próbál egy párosított eszközhöz.• Folyamatosan fehéren világít – Párosított eszközhöz csatlakoztatva.• <i>Bluetooth</i> hangforrás esetén az állapotjelző a hangszóró hangerejének növelésekor vagy csökkentésekor egyszer felvillan. A maximális vagy minimális hangerő elérésekor az állapotjelző kétszer felvillan.
AUX	<ul style="list-style-type: none">• A hangszóró az AUX IN  bemenethez csatlakozó forrást játszik le.• AUX hangforrás esetén az állapotjelző a hangszóró hangerejének növelésekor vagy csökkentésekor egyszer felvillan. A maximális vagy minimális hangerő elérésekor az állapotjelző kétszer felvillan.
	Villog, amikor a hang le van némítva.
	Az akkumulátor töltöttségét vagy a töltés állapotát jelzi. Lásd: „Az akkumulátor állapotának ellenőrzése” a 14. oldalon.


Eszköz csatlakoztatása az AUX csatlakozóval

A hangszórót bármilyen fejhallgató- vagy hangkimenettel rendelkező eszközzel is használhatja. Ehhez a funkcióhoz egy 3,5 mm-es dugasszal ellátott sztereó hangkabel szükséges, amelynek egyik végét a hangszóró AUX IN csatlakozójába  kell dugni. Ez a kábel az elektronikai áruházakban kapható.

Az AUX IN csatlakozó használata:

1. Dugja az audioeszköz kábelét a hangszóró hátoldalán található AUX IN csatlakozóba .



2. Nyomja meg a Főkapcsoló  gombot a hangszórón.
3. Nyomja meg az **AUX** gombot a hangszórón.
4. A csatlakoztatott eszközön állítson be *csaknem* teljes hangerőt, majd a hangszóró hangerő-szabályozó gombjaival állítsa be a megfelelő hangerőszintet.

Megjegyzések:


- Ha a csatlakoztatott eszköz 30 percig nem ad ki hangot, a hangszóró az akkumulátor kímélése érdekében automatikusan kikapcsol.
- A hangszóró hátoldalán található SERVICE csatlakozó csak a szoftver frissítésére szolgál. Audioeszköz csatlakoztatására nem alkalmas.


A rendszer használata akkumulátorról

Az akkumulátor teljesítménye a lejátszott tartalom és a lejátszási hangerő függvényében változik. Általános felhasználás esetén a hangszóró akkumulátorának üzemideje 14 óra.

Az akkumulátor állapotának ellenőrzése

A hangszóró bekapcsolásakor az akkumulátor állapotjelzője röviden felvillan, majd az akkumulátor kímélése érdekében kikapcsol. Ha azonban az akkumulátor töltést igényel, az akkumulátor állapotjelzője bekapcsol, és folyamatosan pirosan villog, amíg a hangszórót nem csatlakoztatják az elektromos hálózathoz, és meg nem kezdődik az akkumulátor töltése.

Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a Bekapcsoló gombot  a hangszórón, és nézze meg az akkumulátor állapotjelzőjét.


	Zölden világít	Teljesen feltöltve
	Folyamatos sárga fény	Közepesen feltöltve
	Piros villogás	Töltés szükséges

Az akkumulátor töltése

Ha az akkumulátort fel kell tölteni, az akkumulátor állapotjelzője pirosan villog a hangszórón.

Az akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa a hangszórót az elektromos hálózathoz (lásd: „Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz” a 7. oldalon).

A tápcsatlakozás létrejöttkor a hangszóró hangjelzést ad. Az akkumulátor teljes feltöltéséhez javasolt töltési idő három óra. Az akkumulátor állapotjelzője a töltési állapotot jelzi. A hangszóró az akkumulátor töltése közben is használható.

	Sárga villogás	Az akkumulátor töltése folyamatban
	Zölden világít	Az akkumulátor teljesen feltöltve

Az akkumulátor energiatakarékos módja

Ha a hangszóró több mint 24 napig ki van húzva, és nincs használatban, energiatakarékos módba lép, hogy megóvja az akkumulátort a lemerüléstől. A hangszóró ismételt bekapcsolásához csatlakoztassa a hangszórót az elektromos hálózathoz (lásd: „Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz” a 7. oldalon).

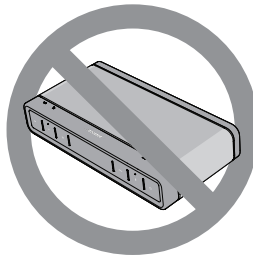
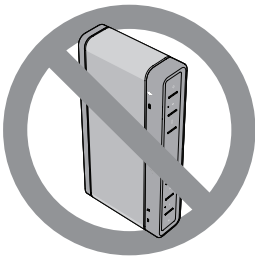
Tanácsok a hangszóró elhelyezéséhez

A beltérben használt hangszóró hangminősége függhet attól, hogy hova helyezi a készüléket a helyiségben.

Ha szabadtéren használja a hangszórót, számolnia kell azzal, hogy a távolság növekedésével változik a hangminőség.

A hangszóró elhelyezésekor tartsa be az alábbi tanácsokat:

- A hangszóró 60–120 cm magas felületre helyezve nyújtja a legjobb hangminőséget.
- A tökéletes mélyhang visszaadás érdekében a hangszóró hátsó részének egy függőleges felülettől néhány centiméterre kell lennie. A mélyhang visszaadás minősége a faltól való távolság növelésével romlik. Ne fektesse a hátára. A hangszóró eleje és hátulja egyaránt sugároz hangot.
- Ne helyezze hangszórót kisméretű, zárt (csak előlről nyitott) helyre. Ez gyengíti a hangminőséget.
- Ne helyezze a hangszórót nedves vagy piszkos felületre.



Karbantartás és ápolás

Hibaelhárítás

Probléma	Teendő
A hangszóró nem kapcsol be	<p>Hálózati tápegység használata esetén:</p> <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy működő elektromos hálózati aljzathoz csatlakozik-e a rendszer.• Ellenőrizze, hogy a hangszóróhoz mellékelt Bose® tápegységet, vagy a hangszóróhoz tervezett kiegészítő töltőt használja-e. <p>Akkumulátorról történő üzemeltetés esetén előfordulhat, hogy az akkumulátor kímélő üzemmódban van, vagy kimerült. Csatlakoztassa a rendszert egy működő elektromos hálózati aljzathoz, hogy az akkumulátor visszatérjen normál üzemmódba, majd tölts fel az akkumulátort.</p>
Nem lehet párosítani hangszórót a Bluetooth®-eszközzel	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy a hangszóró látható állapotban legyen (a Bluetooth állapotjelző kéken villog). Lásd: „Eszköz párosítása és csatlakoztatása a hangszóróhoz”, 9. oldal.• Ellenőrizze, hogy engedélyezte-e a Bluetooth szolgáltatást az eszközön.• Ellenőrizze, hogy a „Bose SLIII” opciót választotta-e az eszköz Bluetooth eszközlistán, és a csatlakozást jóváhagyta-e az eszközön.• Előfordulhat, hogy a Bluetooth-eszköz hatótávolságon kívül van. Próbálja meg közelebb vinni az eszközt a hangszóróhoz.• Ha lehetséges, kapcsoljon ki minden közeli Bluetooth-eszközt, vagy tiltsa le rajtuk a Bluetooth funkciót.• Ellenőrizze, hogy az eszköz támogatja-e az A2DP (sztereó Bluetooth) profilt.• PC vagy Mac számítógép párosítása és csatlakoztatása esetén ellenőrizze, hogy a számítógép hangbeállítás menüjében a SoundLink® Bluetooth® III hangszóró van-e kiválasztva hangkimenetként. Előfordulhat, hogy a csatlakozás véglegesítéséhez le kell játszania egy zeneszámot (ennek részleteit lásd az számítógép kezelési útmutatójában).• Olvassa el a Bluetooth-eszköz kezelési útmutatójában, súgójában vagy műszaki segédanyagában a Bluetooth-eszközök párosításával kapcsolatos információkat.• Kapcsolja ki a hangszórót, majd újra be, párosítsa és csatlakoztassa az eszközt. Lásd: „Első használat” a 9. oldalon és „Másik eszköz hozzáadása a hangszóróhoz” a 10. oldalon.• Állítsa alaphelyzetbe a hangszórót. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangszóró Némítás gombját tíz másodpercig, amíg minden állapotjelző röviden felvillog, és a hangszóró kikapcsol. Kapcsolja be a hangszórót újra, és párosítsa az eszközt.• Ellenőrizze, hogy elérhető-e szoftverfrissítés a Bluetooth-eszközhöz, vagy látogasson el az owners.Bose.com oldalra a SoundLink® Bluetooth® hangszóróhoz rendelkezésre álló frissítések megtekintéséhez.
A párosított Bluetooth-eszköz nem csatlakozik a hangszóróhoz.	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy a hangszóró látható állapotban legyen (a Bluetooth állapotjelző kéken villog). Lásd: „Eszköz párosítása és csatlakoztatása a hangszóróhoz”, 9. oldal.• Ellenőrizze, hogy engedélyezte-e a Bluetooth szolgáltatást az eszközön.• Előfordulhat, hogy az eszköz hatótávolságon kívül van. Próbálja meg közelebb vinni az eszközt a hangszóróhoz.• Kapcsolja ki majd újra be az eszközt, és csatlakoztassa a hangszóróhoz. Lásd: „Eszköz újrcsatlakoztatása” a 10. oldalon.• Ha lehetséges, kapcsoljon ki minden közeli Bluetooth-eszközt, vagy tiltsa le rajtuk a Bluetooth funkciót.• Állítsa alaphelyzetbe a hangszórót. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangszóró Némítás gombját tíz másodpercig, amíg minden állapotjelző röviden felvillog, és a hangszóró kikapcsol. Kapcsolja be a hangszórót újra, és csatlakoztassa az eszközt.• Törölje a hangszóró memóriáját. Párosítsa az eszközt Lásd: „A hangszóró memóriája” a 10. oldalon és „Első használat” a 9. oldalon.

Probléma	Teendő
A hangszóró csatlakozást jelez, de a zene nem hallható.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a hallgatni kívánt eszköz csatlakoztatva van-e a hangszóróhoz, és folyamatban van-e a lejátszás. • Ellenőrizze, nincs-e elnémítva vagy nagyon lehallkítva a hangszóró. • Növelje meg az eszköz hangerejét. • Előfordulhat, hogy a <i>Bluetooth</i>[®]-eszköz hatótávolságon kívül van. Próbálja meg közelebb vinni az eszközt a hangszóróhoz. • Helyezze távolabb az eszközt és/vagy a hangszórót az elektromágneses interferenciát okozó készülékektől (pl. egyéb <i>Bluetooth</i>-eszközök, vezeték nélküli telefon, mikrohullámú sütő, vezeték nélküli router). • Lehetőség szerint kapcsoljon ki minden közeli <i>Bluetooth</i>-eszközt, vagy tiltsa le az eszközök <i>Bluetooth</i> funkcióját, és csatlakoztassa újra a hallgatni kívánt eszközt. • Olvassa el a <i>Bluetooth</i>-eszköz kezelési útmutatójában, súgójában vagy műszaki segédanyagában a <i>Bluetooth</i>-eszközök párosításával kapcsolatos információkat. • Kapcsolja ki, majd újra be a hangszórót. • Állítsa alaphelyzetbe a hangszórót. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangszóró Némítás gombját tíz másodpercig, amíg minden állapotjelző röviden felvillan, és a hangszóró kikapcsol. Kapcsolja be a hangszórót újra, és csatlakoztassa az eszközt.
Rossz a <i>Bluetooth</i> -eszköz által lejátszott hang minősége.	<p>Csatlakoztassa a <i>Bluetooth</i>-eszközt újra a hangszóróhoz az AUX-csatlakozón keresztül. Ha az AUX-csatlakozó használatával a hangminőség javul, próbálja ki az alábbi megoldásokat:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Előfordulhat, hogy a <i>Bluetooth</i>-eszköz hatótávolságon kívül van. Próbálja meg közelebb vinni az eszközt a hangszóróhoz. • Helyezze távolabb az eszközt és/vagy a hangszórót az elektromágneses interferenciát okozó készülékektől (pl. egyéb <i>Bluetooth</i>-eszközök, vezeték nélküli telefon, mikrohullámú sütő, vezeték nélküli router). • Csökkentse az eszközön futó alkalmazások számát. Ha sok alkalmazás fut az eszközön, lehet, hogy nem lesz elegendő belső erőforrása a hangátvitelhez. A nélkülözhető alkalmazások bezárásával javítható a hangminőség. • A hangminőség javításához próbálja meg kikapcsolni az eszköz Wi-Fi[®] funkcióját. • Próbálja meg kitörölni az eszközt a hangszóróból. Ehhez tiltsa le a <i>Bluetooth</i> funkciót az eszközön. Párosítsa újra az eszközt és a hangszórót. • Ha az eszközt a zsebében tartja, próbálja meg szabad térben elhelyezni úgy, hogy a teste ne legyen az eszköz és a hangszóró között. • Kapcsolja ki, majd újra be a hangszórót. • Állítsa alaphelyzetbe a hangszórót. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangszóró Némítás gombját tíz másodpercig, amíg minden állapotjelző röviden felvillan, és a hangszóró kikapcsol. Kapcsolja be a hangszórót újra, párosítsa és csatlakoztassa az eszközt. • Ellenőrizze, hogy elérhető-e szoftverfrissítés a <i>Bluetooth</i>-eszközhöz, vagy látogasson el az owners.bose.com oldalra a SoundLink[®] <i>Bluetooth</i>[®] hangszóróhoz rendelkezésre álló frissítések megtekintéséhez.
Nincs hang, vagy rossz az AUX csatlakozón keresztül csatlakoztatott eszköz hangminősége	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy az eszköz csatlakoztatva van-e, és folyamatban van-e a lejátszás. • Ellenőrizze, hogy a sztereó kábel 3,5 mm-es dugasa teljesen be van-e dugva a hangszóróba, másik vége pedig az AUX eszközbe. • Nyomja meg az AUX gombot a hangszórón, ellenőrizze, hogy világít-e az AUX állapotjelző. • Ellenőrizze, nincs-e elnémítva vagy nagyon lehallkítva a hangszóró. • Ha nincs hang, növelje meg az AUX eszköz hangerejét. • Rossz hangminőség esetén csökkentse az AUX eszköz hangerejét. • Próbáljon ki egy másik AUX kábelt.

Karbantartás és ápolás

Akkumulátor cseréje

Az akkumulátort az alábbi esetekben kell kicserélni:

- Az akkumulátor állapotjelzője tízórányi töltés után is sárgán villog.
- Lényegesen lerövidült az akkumulátor üzemideje.

A hangszóró akkumulátorának cseréjét csak a Bose végezheti el. Ha új akkumulátorra van szüksége, forduljon az országában/régiójában lévő Bose képviselőhöz. Az elérhetőségi adatok az útmutató végén lévő kapcsolatfelvételi listán vagy a <http://global.Bose.com> oldalon találhatóak.

A hangszóró tisztítása

Törölje át a készülék külső felületét puha, száraz ruhával.

- Ne használjon oldószert, vegyszert és porlasztott folyadékot (sprayt).
- Ügyeljen arra, hogy semmilyen nyílásba ne kerüljön folyadék vagy valamilyen tárgy.

Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálattal

A Bose® SoundLink® *Bluetooth*® III hangszóróval kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Bose helyi viszonteladójához. Az elérhetőségi adatok az útmutató végén lévő kapcsolatfelvételi listán vagy a <http://global.Bose.com> oldalon találhatóak.

Korlátozott garancia

A Bose® SoundLink® *Bluetooth*® III hangszóróra korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garanciával kapcsolatos részletes tudnivalókat a termék dobozában lévő termékregisztrációs kártyán találja. Az a lap tartalmaz útmutatást a regisztrációhoz. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

Műszaki adatok

A hálózati tápegység névleges adatai

Bemenet: 100–240 V ~ 50–60 Hz, 600 mA

Kimenet: 17–VDC, 1 A max.

Névleges bemeneti teljesítmény

Bemenet: 17–20 VDC, 1 A max.

Méretetek

13,5 cm x 25,6 cm x 4,8 cm

Tömeg

1,37 kg

Üzemihőmérséklet-tartomány

0° és +45°C között



373985-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2018 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM373985 Rev. 02